النشرة اليومية للاتحاد
UAC DAILY MONITOR
23 اذار (مارس) 2020 نشرة يومية إلكترونية تصدر عن اتحاد الغرف العربية

الجزائر تخفض الإنفاق 30% وتقر حزمة إجراءات

قرر مجلس الوزراء الجزائري، خفض الإنفاق بنسبة 30%، بجانب إجراءات أخرى في مواجهة تداعيات فيروس كورونا والتراجع الكبير في أسعار النفط.

واطلعت الحكومة بالاجتماع الذي ترأسه الرئيس الجزائري عبد المجيد تبون، على قرار وزارة المالية تأجيل دراسة مشروع قانون المالية التكميلي إلى حين تقييم انعكاسات الإجراءات المالية المتّخذة على مستوى الحكومة، وتطور الوضع في العالم.

وأعلن رئيس الجمهورية عبد المجيد تبون عن سلسلة من الإجراءات التي سوف يتم تطبيقها فورا وهي على الشكل التالي:

- تخفيض قيمة فاتورة الاستيراد من 41 إلى 31 مليار دولار.
- تخفيض نفقات ميزانية التسيير بـ 30%، دون المسّ بأعباء الرواتب.
- التوقف عن إبرام عقود الدراسات والخدمات مع المكاتب الأجنبية، مما سيوفّر للجزائر حوالي سبعة مليارات دولار سنويا.
- الإبقاء دون مساس على النفقات المرتبطة بقطاع الصحة، وتدعيم وسائل محاربة تفشّي وباء كورونا فيروس، والأمراض الوبائية بصفة عامة.
- الإبقاء دون مساس على النفقات المرتبطة بقطاع التربية.
- التكفّل في قانون المالية التكميلي عند إعداده، بخسائر المتعاملين الذين تضرّروا من تفشّي الوباء.
- تكليف الشركة الوطنية سوناطراك بالتخفيض من أعباء الاستغلال ونفقات الاستثمار، من 14 إلى 7 مليارات دولار بهدف الحفاظ على احتياطي الصرف.
- تشجيع المزيد من الاندماج المالي عن طريق تسهيل منح القروض والتركيز على الرقمنة والمنتجات المبتكرة.

المصدر (موقع العربية. نت، بتصرف)

Algeria Cuts Spending by 30% & Approves a Package of Procedures

The Algerian cabinet decided to cut spending by 30%, along with other measures to counter the consequences of the Corona virus and the significant drop in oil prices.

The government informed during the meeting, which was chaired by the Algerian President Abdelmadjid Tebboune, of the Ministry of Finance's decision to postpone the study of the supplementary finance law until the evaluation of the implications of financial measures taken at the government level, and the development of the situation in the world.

The President of the Republic, Abdelmadjid Tebboune, announced a series of procedures that will be implemented immediately, as follows:

- Reducing the value of the import bill from 41 to 31 billion dollars.
- Reducing the running budget expenses by 30%, without prejudice to the salary burdens.
- To stop concluding studies and services contracts with foreign offices, which will save Algeria about seven billion dollars annually.
- Retaining without prejudice the expenditures associated with the health sector, and strengthening means to combat the outbreaks of the Corona virus and epidemic diseases in general.
- Maintaining without prejudice to the expenditures associated with the education sector.
- Sponsorship in the supplementary finance law, when preparing it, of the losses of dealers affected by the outbreak.
- Entrust the national company, Sonatrach, with a reduction in the burden of exploitation and investment expenses, from 14 to 7 billion dollars, in order to maintain the exchange reserves.
- Encouraging further financial inclusion by facilitating loan granting and focusing on digitization and innovative products.

Source (Al-Arabiya.net Website, Edited)

■ السعودية تتوقع عجزا ماليا 9 في المئة بموازنة 2020

توقع وزير المالية السعودي محمد الجدعان أن يتنامى عجز ميزانية المملكة هذا العام إلى 9% من الناتج المحلي الإجمالي، بعد أن كانت التقديرات تشير إلى 6.4% في التوقع السابق، وذلك على خلفية تهاوي أسعار النفط وأثر تفشي فيروس "كورونا".
وكشف الجدعان، عن خطة مرونة لدى الحكومة تقوم على مزيج من تخفيضات الإنفاق والاقتراض والسحب من الاحتياطات، مشدداً على أهمية تجنب السحب من الاحتياطات أو تسييل الاستثمارات الحكومة.
وأفصح الجدعان عن أن المملكة سترفع مستوى الاقتراض رغم توافر احتياطات ضخمة، لافتا الى أن لدى الحكومة مقدرات مالية واسعة، وقال: لدينا احتياطات كبيرة جداً لكن نودّ ألا نسحب من الاحتياطات أكثر مما هو مقرر، وسنقوم بالاقتراض عبر زيادة نسبة الاقتراض من 30% من الناتج المحلي (785 مليار دولار) إلى 50% حتى نهاية 2022.
وأكد وزير المالية أنّ العجز في ميزانية عام 2020 سيرتفع، لكنه لن يتجاوز نسبة 7 إلى 9%، لافتاً في الوقت ذاته إلى أن الإنفاق سيتراجع في قطاعات مختلفة بينها الترفيه والرياضة والسياحة، مؤكداً أن المملكة ستلتزم بدفع مستحقات المقاولين والموردين، ولديها القدرة المالية للاستمرار في الدفع.

المصدر (صحيفة الشرق الاوسط، بتصرف)

■ KSA Expects a Fiscal Deficit of 9 % in the 2020's Budget

Saudi Finance Minister Mohammed Al-Jadaan expected that the Kingdom's budget deficit will grow this year to 9% of GDP, after estimates were 6.4% in the previous forecast, and this is due to the background of falling oil prices and the impact of the outbreak of Corona virus.
Al-Jadaan revealed that the government has a flexible plan that is based on a mixture of spending cuts, borrowing and withdrawing from reserves, stressing the importance of avoiding withdrawing from reserves or monetizing the government investments.
Al-Jadaan disclosed that the Kingdom will raise the level of borrowing despite the availability of huge reserves, pointing out that the government has extensive financial capabilities, and he added: We have very large reserves, but we would like not to withdraw from the reserves more than what is scheduled, and we will borrow by increasing the borrowing rate from 30% of the GDP (785 billion dollars) to 50% until the end of 2022.
The Minister of Finance confirmed that the budget deficit in 2020 will rise, but it will not exceed 7 to 9%, pointing at the same time that spending will decline in various sectors, including entertainment, sports and tourism, stressing that the Kingdom will commit to pay the dues of contractors and suppliers, and has the financial ability to continue to paying off.

Source (Al-Sharq Al-Awsat Newspaper, Edited)

■ بلومبيرغ تحذر من تآكل الاحتياطات المالية لدول الخليج العربي

حذرت وكالة "بلومبيرغ"، من أن هبوط أسعار النفط الخام حالياً ينذر بتآكل الاحتياطات المالية التي راكمتها دول الخليج خلال العقود الماضية.
وبحسب الوكالة فإن حرب الأسعار ستدفع إلى اختفاء منتجين آخرين للنفط، وهم الذين يكلفهم إنتاج البرميل الواحد أكثر من 10 دولارات، فيما تبلغ تكلفة إنتاج البرميل في السعودية على سبيل المثال 2.5 دولار.
ورأت "بلومبيرغ" أن الإسراف في الإنتاج ليس نتاج عوامل جيوسياسية، بل حصيلة حسابات رياضية مرتبطة بتدني أسعار النفط؛ فمع تراجع الدولارات التي ترد مقابل كل برميل تبيعه، تحتاج دول الخليج إلى ضخ كمية أكبر بكثير للحفاظ على ما يشبه الإيرادات الحالية.
ومن حيث المبدأ، تتوفر لهذه الدول ترسانة تكفي لخوض الحرب، إذ إن تكلفة ضخ برميل واحد من النفط من حقول النفط الخليجية لا تتعدى ثمن زجاجة مياه شرب من النوع الفاخر، بحسب بلومبيرغ.
وبالنسبة ل "بلومبيرغ" فإنه لكي يتسنى التعامل مع تداعيات أزمة هبوط الأسعار، ومع احتمال تراجع الطلب على الخام على المدى البعيد، فقد عملت البنوك المركزية الخليجية على إيداع كميات ضخمة من المال، في صناديق سيادية، ولكن أمام تراجع الأسعار، قد تتآكل هذه الأموال بسرعة كبيرة.

المصدر (صحيفة العربي الجديد، بتصرف)

■ Bloomberg Warns of the Erosion of Financial Reserves of the GCC

"Bloomberg" agency warned that the drop in crude oil prices currently threatens to erode the financial reserves accumulated by the Gulf countries during the past decades.
According to the agency, the price war will drive the disappearance of some other oil producers, those who cost them more than $10 per barrel of production, while the cost of producing a barrel in Saudi Arabia, for example, is $ 2.5.
"Bloomberg" considered that the excess of production is not the product of geopolitical factors, but rather the outcome of mathematical accounts linked to low oil prices, because with the decline in dollars that are received for every barrel they sell, the Gulf countries need to pump a much larger amount to maintain what is similar to current revenues.
In principle, these countries have an arsenal sufficient to go to war, as the cost of pumping one barrel of oil from Gulf oil fields does not exceed the price of a bottle of luxury drinking water, according to Bloomberg.
According to the same agency, in order to deal with the repercussions of the price fall crisis, and with the potential for declining demand for crude in the long run, Gulf central banks have deposited huge amounts of money in sovereign funds, but in front of the falling prices, these funds may erode very quickly.

Source (The New Arab Newspaper, Edited)